

# Willkommen

AM LOCHERBODEN



[www.locherboden.at](http://www.locherboden.at)

lass es dir schmecken...

# Locherboden

SPEISEN | NOURRITURE | CIBO | FOOD



## SUPPEN

..... POTAGES | MINESTRE | SOUPS .....

- **Fritattensuppe** <sup>A, C, G, L</sup> € 4,90
  - Consommé aux crêpes
  - Brodo con crêpes
  - Beef broth with sliced crêpes
  
- **Gulaschsuppe mit Gebäck** <sup>A, L</sup> € 5,50
  - Soupe de goulasch amec pain
  - Minestra di gulasch con pane
  - Hungarian goulash soup with bread
  
- **Backerbsensuppe** <sup>A, C, G, L</sup> € 4,50
  - Soupe aux petites boules de pâte (utilisées comme garniture de soupe)
  - Consommé con piccole biglia di pasta choux frita
  - Soup with fried batter pearls



## Locherboden „AUS DEM WASSER“

..... DE L'EAU | DALL'ACQUA | FROM THE WATER .....

- **Zanderfilet mit Petersilienkartoffeln und Rahmspinat** <sup>A, D, G, L, O</sup> € 18,50
  - Filet de sandre, pommes de terre persillées, épinards à la crème
  - Filetto di lucioperca con patate al prezzemolo e spinachi alla crema
  - Pike-perch fillet with parsley potatoes and cream spinach

# Locherboden

SPEISEN | NOURRITURE | CIBO | FOOD



## Locherboden „GESUND UND VITAMINREICH“

SAINE ET RICHE EN VITAMINES | SANA E RICCA DI VITAMINE  
HEALTHY AND RICH IN VITAMINS

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Kleiner gemischter Salat</b> <sup>G, M</sup> € 5,90               <ul style="list-style-type: none"> <li>△ Petite salade mixte</li> <li>▪ Insalata mista piccola</li> <li>• Small mixed salad</li> </ul> </li> <li>• <b>Großer gemischter Salat</b> <sup>G, M</sup> € 9,90               <ul style="list-style-type: none"> <li>△ Grande salade mixte</li> <li>▪ Insalata mista grande</li> <li>• Large mixed salad</li> </ul> </li> <li>• <b>Kleiner grüner Salat</b> <sup>G, M</sup> € 5,20               <ul style="list-style-type: none"> <li>△ Petite salade verte</li> <li>▪ Piccola insalata verde</li> <li>• Small green salad</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Salat „Locherboden“ gemischter Salat mit Früchten und gegrillter Hühnerbrust</b> <sup>A, G, M</sup> € 14,90               <ul style="list-style-type: none"> <li>△ Salade „Locherboden“ salade mêlée, fruits et poitrine de poulet grillée</li> <li>▪ Insalata „Locherboden“ insalata mista con frutta e petto di pollo grigliato</li> <li>• Salad „Locherboden“ mixed salad with fruit and grilled chicken breast</li> </ul> </li> <li>• <b>Wienersalatteller Grüner Salat mit Früchten und Wiener Schnitzel</b> <sup>A, C, G, M</sup> € 15,20               <ul style="list-style-type: none"> <li>△ Salade viennoise salade verte, fruits et Wiener Schnitzel (escalope viennoise)</li> <li>▪ Insalata alla viennese insalata verde con frutta e cotoletta alla viennese</li> <li>• Vienna style salad bowl green salad with fruit and pork cutlet vienna style</li> </ul> </li> </ul> |
|--|---|

# Locherboden

SPEISEN | NOURRITURE | CIBO | FOOD

## GETRÄNKETIPP

Radler Alkoholfrei –  
optimaler Begleiter  
und Durstlöscher



## Locherboden TOASTS

TOAST | TOAST | TOASTS

- **Schinken-Käse-Toast mit Salat** <sup>A, G, M</sup> € 8,50
  - Croque monsieur avec jambon et fromage
  - Toast di prosciutto e formaggio con insalata
  - Ham and cheese toast
- **Steaktoast mit Rind-, Schweine- und Hühnerfleisch, Salatgarnitur und Cocktailsauce** <sup>A, C, G, M, O</sup> € 16,90
  - Toast avec bœuf, porc e poulet, salades, sauce cocktail
  - Bistecca toast con carne di manzo, maiale e pollo, insalata, salsa cocktail
  - Steak toast with beef, pork, chicken, salad and cocktail sauce



# Locherboden

SPEISEN | NOURRITURE | CIBO | FOOD



## Locherboden „TRADITIONELL“

..... PLATS TYROLIENS | PIATTI TIROLESÌ | TYROLEAN DISHES .....

- **Spinatschlutzkrapfen mit Butter und frischem Parmesan** A, C, G, L, M, F, O € 11,20
  - ▲ Ravioles autrichiennes aux épinards, beurre versé et parmesan frais
  - Ravioli ripiene di spinaci con burro bruno e parmigiano fresco
  - Spinach ravioli with brown butter and fresh parmesan
  
- **Käsespätzle** A, C, G, L € 12,90
  - ▲ „Käsespätzle“ pâtes fraîches typiques de la Souabe avec fromage
  - „Käsespätzle“ Gnocchetti con formaggio
  - „Käsespätzle“ Small spaetzle dough dumplings with creamy cheese

# Locherboden

SPEISEN | NOURRITURE | CIBO | FOOD

**EMPFEHLUNG**

Genießen Sie ein alkoholfreies Edelweiß Hefe hell zum Grillteller.



## Hauptgerichte

..... PLATES PRINCIPALS | PIATTI PRINCIPALI | MAIN DISHES .....

- **Wiener Schnitzel vom Schwein mit Preiselbeeren und Petersilienkartoffel** <sup>A, C, G, L, M</sup> € 15,50
  - Escalope viennoise de porc, aïrelles et pommes de terres sautées
  - Cotoletta di maiale alla viennese con mirtilli rossi e patate al prezzemolo
  - \* Pork cutlet vienna style with cranberries and parsley potatoes
  
- **Cordon Bleu mit Pommes Frites und Preiselbeeren** <sup>A, C, G, L</sup> € 17,50
  - Cordon bleu, pommes de terre, aïrelles
  - Cordon bleu con patatine fritte e mirtilli rossi
  - \* Cordon bleu with French fries and cranberry jam
  
- **Locherboden „Grillteller“ Dreierlei Fleischsorten mit Pommes Frites und pikanter Sauce** <sup>G, L, M</sup> € 18,90
  - Grillades Locherboden: trois types différents de viande avec pommes frites et sauce épicée.
  - Grigliata mista: Tris di carne con patatine fritte e salsa piccante
  - \* Locherboden grill platter Trilogy of meat with French fries and spicy sauce

# Locherboden

SPEISEN | NOURRITURE | CIBO | FOOD



## Locherboden „ZUR MAREND“

CASSECROÛTES | MERENDE | SNACKS

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Käsebro<b>t</b></b> <sup>A, C, G</sup> € 9,50</li> <li>▲ Pain de fromage</li> <li>▪ Pane con formaggio</li> <li>* Bread with cheese</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Saure Wurst</b> <sup>A, C, G</sup> € 10,50</li> <li>▲ Salade de saucisse</li> <li>▪ Salsiccia in insalata</li> <li>* Salad of sausages</li> </ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Wurstbro<b>t</b></b> <sup>A, C, G</sup> € 9,50</li> <li>▲ Saucisse pain</li> <li>▪ Pane con salsiccia</li> <li>* Bread with sausage</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Wurst- und Käsesalat mit Gebä<b>ck</b></b> <sup>A, C, G</sup> € 10,90</li> <li>▲ Salade de saucisse et fromage, pain</li> <li>▪ Salsiccia e formaggio in insalata, pane</li> <li>* Salad of sausage and cheese, bread</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Speckbro<b>t</b></b> <sup>A, C, G</sup> € 10,50</li> <li>▲ Pain avec du lard</li> <li>▪ Pane con lo speck</li> <li>* Bread with bacon</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Würstl mit Senf</b> <sup>A, C, G, M</sup> € 6,50</li> <li>▲ Saucisse de Francfort avec moutarde</li> <li>▪ Salsicetta con senape</li> <li>* Frankfurter sausage with mustard</li> </ul>  |

### EXTRAS

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>1 Portion Preiselbeeren</b> € 1,20</li> <li>▲ 1 canneberges desservant</li> <li>▪ 1 porzione di mirtilli rossi</li> <li>* 1 portion of cranberries</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Gebä<b>ck</b></b> <sup>A, G, N, H</sup> € 1,20</li> <li>▲ Pain</li> <li>▪ Pasticceria</li> <li>* Bread</li> </ul> |
|---|---|

TIROLER WIRTSHAUS

# Locherboden

SPEISEN | NOURRITURE | CIBO | FOOD



## Locherboden „FÜR KINDER“

..... POUR NOS ENFANTS | PER I NOSTRI BAMBINI | FOR OUR CHILDREN .....

- **„Max und Moritz“**  
**Grillwürstl mit Pommes frites** <sup>A, C, L</sup> € 8,50
  - Griller des saucisses frites
  - Salsicce alla griglia con patatine fritte
  - Grill sausages with French fries

### Der Liebling.

- **„Pumuckl“ Kleines Wiener Schnitzel vom Schwein,**  
**Pommes Frites** <sup>A, C, G</sup> € 10,50
  - Petit escalope de porc panée, pommes frites
  - Piccola cotoletta di maiale alla viennese, patatine fritte
  - Small breadcrumb pork escalope, French fries



# Locherboden

SPEISEN | NOURRITURE | CIBO | FOOD



## Locherboden „FÜR SÜSSE“

DESSERTS | DOLCI | SWEETS

- **Apfelstrudel in Blätterteig** <sup>A, C, G, H</sup> € 5,50
  - Strudel de pâte feuilletée aux pommes
  - Strudel di mele di pasta sfoglia
  - \* Puff pastry apple strudel
- **Topfenstrudel** <sup>A, C, G</sup> € 5,50
  - Strudel au fromage blanc
  - Strudel di ricotta
  - \* Curd cheese strudel
- **Affogato** € 4,30
  - Espresso mit einer Kugel Vanilleeis
  - Espresso avec une baue de glace à la vanille
  - Espresso with a scoop of vanilla ice cream

- **Eis aus der Eiskarte**
  - Demandez notre carte de glace, s.v.p.
  - Richiedi il nostro menù di gelato
  - \* Please ask for our ice cream menu

- **Schlagrahm** € 1,20
  - Crème fouettée
  - Panna montata
  - \* Whipped cream

- **Portion Vanillesauce** <sup>G</sup> € 1,40
  - Sauce à la vanille
  - Salsa di vaniglia
  - \* Vanilla sauce

Über unsere tägliche Auswahl an Kuchen informieren Sie unsere Servicemitarbeiter.

## Allergene

A = Glutenhaltiges Getreide	A = Céréales contenant du gluten
B = Krebstiere	B = Crustacés
C = Ei	C = Œuf
D = Fisch	D = Poisson
E = Erdnuss	E = Arachides
F = Soja	F = Soja
G = Milch oder Laktose	G = Lait ou lactose
H = Schalenfrüchte	H = Fruits à coque
L = Sellerie	L = Céleri
M = Senf	M = Moutarde
N = Sesam	N = Sésame
O = Sulfite	O = Sulfites
P = Lupinen	P = Lupins
R = Weichtiere	R = Mollusques

In unserer Küche wird mit allen 14 Allergenen gearbeitet. Aus diesem Grund sind Kreuzkontaminationen nicht auszuschließen.

Information allergènes: Nous travaillons avec tous les 14 allergènes. Pour cette raison il faut prendre en compte la possibilité de la contamination croisée.

A = Cereali contenenti glutine	A = Cereals containing gluten
B = Crostacei	B = Crustaceans
C = Uovo	C = Egg
D = Pesce	D = Fish
E = Nocciolina americana	E = Peanut
F = Soia	F = Soy
G = Latte o lattosio	G = Milk o lactose
H = Frutta a guscio	H = Edible nuts
L = Sedano	L = Celery
M = Senape	M = Mustard
N = Sesamo	N = Sesame
O = Solfito	O = Sulphites
P = Lupini	P = Lupines
R = Molluschi	R = Molluscs

Nella nostra cucina vengono utilizzati tutti gli 14 allergeni. Per questo motivo non si può garantire l'assenza di contaminazione incrociata.

We work with all 14 allergens in our kitchen. Therefore, we can not exclude cross-contaminations.

# Locherboden

GETRANKE | BOISSONS | BEVANDE | DRINKS

## Alkoholfreies

Cola, Zitro, Fanta, Spezi	0,2l	€ 3,20
	0,4l	€ 4,10
Apfelsaft, Johannisbeersaft	0,2l	€ 3,60
	0,4l	€ 4,40
Johannisbeersaft, Apfelsaft mit Soda gespritzt	0,2l	€ 3,40
	0,4l	€ 3,90
Johannisbeersaft, Apfelsaft mit Wasser gespritzt	0,2l	€ 3,00
	0,4l	€ 3,50
Mineralwasser	0,3l	€ 3,50

## Alkoholfreie Flaschengetränke

Bitter Lemon		€ 3,80
Multi Vitaminsaft		€ 3,80
Red Bull		€ 4,50
Orangensaft		€ 3,80
Eistee		€ 3,80
Cola light, Almdudler		€ 3,80

## Jugendgetränk

Schwarzer Holunder gespritzt	0,5l	€ 3,20
Himbeersoda	0,5l	€ 3,20

## Heiße Getränke

Tasse Kaffee		€ 3,20
Portion Kaffee		€ 4,10
Cappuccino		€ 3,90
Latte Macchiato		€ 4,20
Kleiner Espresso		€ 3,00
Großer Espresso		€ 4,30
Tasse koffeinfreier Kaffee Hag		€ 3,20
Tasse Tee		€ 3,20
Tasse Tee mit Rum		€ 4,80
Tasse Tee mit Zitrone		€ 3,40
Glühwein		€ 4,60
Jagatee		€ 4,60
Heiße Schokolade		€ 3,90
Heiße Zitrone		€ 3,20

## Liköre / Bitters 2 cl

Amaretto		€ 4,20
Baileys		€ 4,20
Fernet Branca		€ 4,20
Jägermeister		€ 4,20
Ramazotti		€ 4,20

## Cognacs / Weinbrände 2 cl

Asbach	€ 3,80
Scharlachberg	€ 3,80

## Schnäpse / Spirituosen 2 cl

Rum	€ 2,50
Obstler	€ 3,60
Marille	€ 3,60
Williamsbirne	€ 3,60
Enzian, Himbeergeist	€ 3,60
Wodka	€ 3,60

## Aperitifs 4 cl

Campari Soda	€ 4,20
Campari Orange	€ 4,50
Martini Bianco	€ 4,20

Hugo	€ 4,20
Aperol	€ 4,20

## Whiskies 4 cl

Chivas Regal	€ 4,50
--------------	--------



### Offene Biere

Edelweiß Hefe hell	0,3l	€ 3,70
	0,5l	€ 4,50
Großes Bier	0,5l	€ 4,10
Kleines Bier	0,3l	€ 3,40
Pfiff	0,2l	€ 3,10
Großes Radler	0,5l	€ 4,10
Kleines Radler	0,3l	€ 3,40
Radlerpfiff	0,2l	€ 3,10

### Flaschenbiere 0,5 l

Radler alkoholfrei	€ 4,10
Zipfer Bier	€ 4,10
Hefe dunkel	€ 4,50
Alkoholfreies Bier	€ 4,10
Dunkles Bier	€ 4,10
Alkoholfreies Hefe	€ 4,50

### Rot oder Weiß

Gespitzter wein sauer	€ 3,50
Gespitzter wein süß	€ 3,90

### Offene Weine 1/8 l Rot

Zweigelt	€ 3,70
Dunkles Rubingranat, dichter Kern mit violetterm Rand, kräftig ausgebaut, augeprägt fruchtiges Bukett, saubere Nase, dezent Kirsch- und Fruchtaromen	
Blafränkisch	€ 3,70
Glänzendes Rubinrot, fein-fruchtiger Duft, samtig-herb, harmonisch im Abgang	

### Offene Weine 1/8 l Weiß

Grüner Veltliner	€ 3,70
leuchtend helle, grügelbe Farbe, eine ausgesprochene frische, pfeffrige Nase, angenehm würzige Aromen	
Welschriesling	€ 3,70
klares, helles Strohgelb mit goldenen Reflexen, saubere mineralische Struktur, zarte vegetale Note wie grüner Apfel, feingliedriges Aroma	



## QUALITÄTSWEINE AUS DER 0,75 L FLASCHE

### WEISSWEINE



**Weinviertel DAC** € 29,-  
*Grüner Veltliner, trocken*  
*Weinviertel*

Pfeffrige Würze und feine Säure, vielschichtiger Verlauf und fruchtiger Abgang

**Pinot Blanc** € 31,-  
*Weißburgunder, trocken*  
*Steiermark*

Dichtes Spiel von Frucht und mineralischer Struktur. Pikante Säure am Gaumen.

### ROTWEINE

**Zweigelt Heideboden** € 29,-  
*Zweigelt, trocken*  
*Burgenland*

Fruchtig, gehaltvoller Körper mit harmonischer Säure und würzigem Abgang.

**Grand Cuvée** € 31,-  
*Cuvée, trocken*  
*Zweigelt 50 % / Blafränkisch 30 % / St. Laurent 20 %*  
*Burgenland*

Extraktreich, intensive Aromen von Kirsche, dezenter Holzton, kräftiger Abgang.

# GASTFREUNDSCHAFT & TRADITION von der WILDSPITZE bis zur ZUGSPITZE



**HOTEL ANDREAS HOFER**  
Mandarfen 23  
A-6481 St. Leonhard im Pitztal  
Kontaktperson: Gernot Auer  
Tel.: +43 5413 / 86 214  
Mobil: +43 664 / 38 38 639  
Fax: +43 5413 / 86 214-20  
info@andreashofer.at  
[www.andreashofer.at](http://www.andreashofer.at)



**HÖLLENTALANGERHÜTTE**  
Postfach 1435  
D-82454 Garmisch-Partenkirchen  
Kontaktperson: Gernot Auer  
Tel.: +49 8821 / 94 38 548  
Tel. Winter: +43 664 / 401 52 00  
info@hoellentalangerhuette.de  
[www.hoellentalangerhuette.de](http://www.hoellentalangerhuette.de)



**ÜBUNGSLIFT MANDARFEN**  
mit Burgerstadt und Alpin-center  
Mandarfen 23,  
A-6481 St. Leonhard im Pitztal  
Kontaktperson: Riccardo Auer  
Mobil: +43 664 / 11 14 316  
[www.andreashofer.at](http://www.andreashofer.at)

